

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 1 от 15

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

ADDINOL Grease Spray W

UFI: JS19-FQES-CN6F-JJ44

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**Употреба на веществото/сместа**

аерозол - смазочен материал и допълнително вещество.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**Производител**

Фирма/Производител: ADDINOL Lube Oil GmbH

Gebäude 4609

Адрес: Am Haupttor

Град: D-06237 Leuna

телефон: +49 (0) 3461 845-0

Факс: +49 (0) 3461 845-555

Електронна поща: info@addinol.de

отговорен сътрудник: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Отговорен Отдел: ADDINOL Application Technology

Доставчик

Фирма/Производител: ADDINOL Bulgaria

Адрес: kv. Darvenitsa, bl. 1, entr. A, app. 12,

Град: BG-1756 Sofia

телефон: +359 882 05 88 08

Електронна поща: peter.simeonov@addinol.bg

Internet: www.addinol.bg

1.4. Телефонен номер при**спешни случаи:**

Natsionalen toksikologichen informatsionen tsentur (National Toxicological Inform.): +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 3; H412

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

2.2. Елементи на етикета**Регламент (ЕО) № 1272/2008****Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета**

Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 2 от 15

Предупреждения за опасност

- | | |
|------|---|
| H222 | Изключително запалим аерозол. |
| H229 | Съд под налягане: може да експлодира при нагряване. |
| H336 | Може да предизвика сънливост или световъртеж. |
| H412 | Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. |

Препоръки за безопасност

- | | |
|-----------|---|
| P102 | Да се съхранява извън обсега на деца. |
| P210 | Да се съхранява далече от топлина. Тютюнопушенето забранено. |
| P211 | Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. |
| P251 | Да не се пробива и изгаря дори след употреба. |
| P261 | Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. |
| P312 | При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. |
| P403+P233 | Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен. |
| P410+P412 | Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F. |
| P501 | Изхвърлете съдържанието/съда в подходящо съоръжение за рециклиране или изхвърляне. |

Обозначение на специални смеси

- | | |
|--------|---|
| EUN066 | Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата. |
| EUN208 | Съдържа 4-Nonylphenoxyacetic acid. Може да предизвика алергична реакция.
При недостатъчна вентилация и/или при използване е възможно образуването на експлозивни/леснозапалими смеси.
72 % от масата на съдържанието са запалими. |

Допълнителен съвет

Продуктът е класифициран и обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

При недостатъчна вентилация и/или при използване е възможно образуването на експлозивни/леснозапалими смеси.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смеси**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 3 от 15

Важни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
106-97-8	бутан			20 - < 40 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			20 - < 40 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10 - < 20 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
74-98-6	пропан			10 - < 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			0,3 - < 0,5 %
	221-486-2		01-2119982392-31	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
	Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ		
64742-82-1	927-241-2	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	20 - < 40 %
	дермален: LD50 = > 5000 mg/kg; орален: LD50 = > 15000 mg/kg		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	10 - < 20 %
	дермален: LD50 = > 5000 mg/kg; орален: LD50 = > 5000 mg/kg		
3115-49-9	221-486-2	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
	орален: LD50 = 1674 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1		

Други данни

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Засегнатото лице да се изведе от опасния район и да се остави да легне. Да се транспортира в стабилно странично положение, при затруднено дишане засегнатото лице да се постави полулегнало. Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ. При затруднения в дишането да се подаде кислород.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 4 от 15

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

след вдишване: замаяност. Главоболие. Гадене.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства**

Въглероден двуокис (CO₂). Пожарогасящ прах. Пяна.

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден монооксид Азотни окиси (NO_x). сажди.

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород. Да се носи костюм за химическа защита.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Да се осигури достатъчна вентилация. Изпаренията от продукта са по-тежки от въздуха и могат да се отложат с висока концентрация над земята, в изкопи, канали и избени помещения. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**Друга информация**

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци. Замърсените предмети

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 5 от 15

и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Раздел 12: Екологична информация

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да се спазват указанията за употреба, за да се избегнат рисковете за човека и околната среда.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Контейнер под налягане. Да се пази от слънчева светлина и температури над 50 °C. Да не се отваря или изгаря след употреба. Нагорещаването води до покачване на налягането и има опасност от пръсване.

Съвети относно общата хигиена на труда

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място. Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

да се обърне внимание: TRG 300, регламент относно аерозоли (75/324/ЕИО).

Информация за съхранение в общи складови помещения

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Да се държи далеч от: Окислителен агент Материал, богат на кислород, поддържащ горенето.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C.

Да не се съхранява при температури над: 50°C.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Подробна информация: вижте технически данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол****Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда**

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория	Източник
106-97-8	n-Бутан	-	1900		8 часа	
74-98-6	Пропан	-	1800		8 часа	

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 6 от 15

DNEL/DMEL стойности

CAS №	Химичен агент		
DNEL тип	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	871 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	77 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	185 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	46 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	46 mg/kg тт на ден
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	2,73 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	местен	5,58 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	0,97 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	местен	1,19 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	0,74 mg/kg тт на ден
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid		
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	1,76 mg/m ³
Работник DNEL, остър	инхалативен	системен	17,6 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	0,5 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	0,43 mg/m ³
Потребител DNEL, остър	инхалативен	системен	4,3 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен	дермален	системен	0,25 mg/kg тт на ден
Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	0,25 mg/kg тт на ден

PNEC стойности

CAS №	Химичен агент	
Компоненти на околната среда		Стойност
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Вторично натравяне		9,33 mg/kg
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	
Сладка вода		0,001 mg/l
Сладка вода (периодично изпускане)		0,009 mg/l
Морска вода		0 mg/l
Сладководен седимент		0,02 mg/kg
Морски седимент		0,002 mg/kg
Микроорганизми при обработка на отпадъчните води		1 mg/l
Почва		0,004 mg/kg

Допълнителни указания относно граничните стойности

Източник:

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 7 от 15

8.2. Контрол на експозицията**Подходящ инженерен контрол**

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**Защита на очите/лицето**

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN ISO 16321

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: EN ISO 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска. Защита на дихателните пътища с филтър срещу органични газове и пари тип A - точка на кипене > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото:	газообразен
Цвят:	светлокафяв
Миризма:	характерен
Граница на мириса:	неопределен

Норма за контрол

Точка на топене/точка на замръзване:	неприложим
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	< -20 °C
Запалимост:	неприложим
долна граница на взриваемост:	0,8 об. %
горна граница на взриваемост:	15 об. %
Точка на възпламеняване:	< -20 °C
Температура на самозапалване:	>230 °C
Температура на разпадане:	Нама налични данни
Стойност на pH:	неприложим
Кинематичен вискозитет:	неприложим

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 8 от 15

Разтворимост във вода: неразтворим
(при 20 °C)

Други разтворители

Нама налични данни

Коефициент на разпределение

Нама налични данни

n-октанол/вода:

Парно налягане:

Нама налични данни

(при 20 °C)

Плътност (при 20 °C):

0,704 g/cm³ DIN 51757

Относителна плътност на парите:

Нама налични данни

Характеристики на частиците:

Нама налични данни

9.2. Друга информация**Информация във връзка с класовете на физична опасност**

Взривоопасности

При недостатъчна вентилация и/или при използване е възможно образуването на експлозивни/леснозапалими смеси.

Температура на самозапалване

Твърдо вещество:

неприложим

Газ:

неприложим

Оксидиращи свойства

Нама налични данни

Други характеристики за безопасност

Относителна скорост на изпарение:

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реакционна способност**

Запалим аерозол.

10.2. Химична стабилност

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

10.3. Възможност за опасни реакции

Опасност от пожар.

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Контейнер под налягане. Да се пази от слънчева светлина и температури над 50 °C. Да не се отваря или изгаря след употреба. Да не се пръска срещу огън или тлеещ предмет. Да се съхранява далеч от запалими източници - да не се пуши. Да се съхранява на недостъпно за деца място. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. ??? ????? ?? ??????????? ? ????? 7 ? 8.

10.5. Несъвместими материали

Окислителен агент. Материал, богат на кислород, поддържащ горенето.

10.6. Опасни продукти на разпадане

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден моноокис Азотни окиси (NO_x). сажди.

Коефициент на пречупване. Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Силна токсичност

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 9 от 15

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сместа не е проверена.

АТЕmix пресметнат

АТЕ (орален) > 2000 mg/kg; АТЕ (дермален) > 2000 mg/kg; АТЕ (инхалативен газ) > 20000 ppm

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates				
	орален	LD50 > 15000 mg/kg	Плъх	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	дермален	LD50 > 5000 mg/kg	Заек	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плъх	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	дермален	LD50 > 5000 mg/kg	Заек	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid				
	орален	LD50 1674 mg/kg	Плъх	Study report (1986)	OECD Guideline 401

Раздразване и корозивност

Корозия/дразнене на кожата: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Сенсибилизиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Съдържа 4-Nonylphenoxyacetic acid. Може да предизвика алергична реакция.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Мутагенност за зародишните клетки: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Може да предизвика сънливост или световъртеж. (Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates)

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2. Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
неприложим**Други данни**

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 10 от 15

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
106-97-8	бутан					
	Остра токсичност за риби	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates					
	Остра токсичност за риби	LL50 mg/l 50,9	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Токсичност към рибите	NOEC mg/l 0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Токсикоза на Crustacea	NOEC mg/l 0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Остра токсичност за риби	LL50 mg/l > 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l >100	72 h			
	Токсичност към рибите	NOEC mg/l >= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
74-98-6	пропан					
	Остра токсичност за риби	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid					
	Остра токсичност за риби	LC50 9 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1985)	OECD Guideline 203
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l 27,21	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l 0,88	48 h	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 202

12.2. Устойчивост и разградимост

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 11 от 15

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
106-97-8	бутан	1,09
74-98-6	пропан	1,09
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	5,8

BCF

CAS №	Химическо име	BCF	Биологичен вид	Източник
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	144,3	разчетен	Other company data (
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	23,63		Calculation (2012)

12.4. Преносимост в почвата

продуктът е лесно летлив Продуктът е трудно разтворим във вода.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелеве организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

160504 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали; газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

UN 1950

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

AEROSOLS

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

2

14.4. Опаковъчна група:

-

Етикети:

2.1



Класификационен код:

5F

Специални клаузи:

190 327 344 625

Ограничено количество (LQ):

1 L

Освободено количество:

E0

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 12 от 15

Категория транспорт: 2
 Код за ограничения за преминаване през тунел: D

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2
14.4. Опаковъчна група: -
 Етикети: 2.1



Класификационен код: 5F
 Специални клаузи: 190 327 344 625
 Ограничено количество (LQ): 1 L
 Освободено количество: E0

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1
14.4. Опаковъчна група: -
 Етикети: 2.1



Marine pollutant: no
 Специални клаузи: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
 Ограничено количество (LQ): 1000 mL
 Освободено количество: E0
 EmS: F-D, S-U

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер: UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: AEROSOLS, flammable
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 2.1
14.4. Опаковъчна група: -
 Етикети: 2.1



Специални клаузи: A145 A167 A802
 Ограничено количество (LQ): 30 kg G
 пътнически самолет:

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 13 от 15

Passenger LQ:	Y203
Освободено количество:	E0
IATA-инструкции за опаковки - пътнически самолет:	203
IATA-максимално количество - пътнически самолет:	75 kg
IATA-инструкции за опаковки - карго самолет:	203
IATA-максимално количество - карго самолет:	150 kg

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Внимание: запалими газове.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****ЕС Регулаторна информация**

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 28, Запис 29, Запис 40, Запис 75

Директива 2010/75/ЕС относно
емисиите от промишлеността: 64,78 % (456,051 g/l)Директива 2004/42/ЕО относно ЛОС
в лакове и бои: 64,98 % (457,459 g/l)Данни за Директива 2012/18/ЕС
(SEVESO III): Р3а ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ**Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност**Да се обърне внимание: 850/2004/ЕС , 79/117/ЕЕС , 689/2008/ЕС , 2008/47/ЕС Aerosolrichtlinie
(75/324/EWG)**Национални разпоредби**Ограниченията за работа: Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за
трудова защита на младежта (94/33/ЕО).

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

Абсорбиране от кожата / Възбужда свръхчувствителна реакция от алергичен тип.

Сенсибилизация:

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и):

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 14 от 15

Съкращения и акроними

Flam. Gas: Запалими газове

Aerosol: Аерозол

Liquefied gas

Flam. Liq: Запалима течност

Acute Tox: Остра токсичност

Asp. Tox: Опасност при вдишване

Skin Corr: Корозия на кожата

Eye Dam: Сериозно увреждане на очите

Skin Sens: Дермална сенсibiliзация

STOT SE: Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция

Aquatic Acute: Остра опасност за водната среда

Aquatic Chronic: Хронична опасност за водната среда

За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

ADR - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; ATE - Оценка на острата токсичност; bw - телесно тегло; CAO - само товарни въздухоплавателни средства; CAS - Химическата реферативна служба на Американското химическо дружество; CMR - канцероген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - стандарт на Германския институт по стандартизация; DNEL - производно ниво на липса на въздействие; DOT - Министерство на транспорта; DSL - Списък на местните вещества (Канада); EG - Европейски съюз; EN - европейски стандарти; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; HMIS - Система за идентификация на опасни материали; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IC50 - полумаксимална инхибираща концентрация; ICAO - Международна организация за гражданска авиация; IMDG - Международна морска организация за опасни товари; IMO - Международна морска организация; ISO - Международна организация по стандартизация; LC50 - Смъртоносна концентрация за 50 % от тестовата популация; LD50 - смъртоносна доза за 50 % от изследваната популация (средна смъртоносна доза); MARPOL - Международна конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; MSHA - Администрация за безопасност и здраве в мините; n; o; s; - Не е посочено друго; NFPA - Национална асоциация за противопожарна защита; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Степен на натоварване без наблюдаван ефект; NTP - Национална токсикологична програма; OICP - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; (Q)SAR - (количествена) връзка между структурата и активността; RCRA - Закон за опазване и възстановяване на ресурсите; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Международна конвенция за превоз на пътници; RQ - Подлежащо на докладване количество; SADT - Самоускоряваща се температура на разпадане; SARA - Закон за изменение и потвърждаване на Закона за суперфондовете; SDS - Информационен лист за безопасност; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (САЩ); ООН - Организация на обединените нации; vPvB - много устойчив и много биоакмулиращ

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Aerosol 1; H222-H229	
STOT SE 3; H336	Принцип на свързване "Аерозоли"
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H220	Изключително запалим газ.
H222	Изключително запалим аерозол.
H226	Запалими течност и пари.
H229	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H302	Вреден при поглъщане.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Дата на контрол: 15.08.2025

Каталог №: 717303

Страница 15 от 15

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
EUN208	Съдържа 4-Nonylphenoxyacetic acid. Може да предизвика алергична реакция.

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)